

Naše čj. LOM/2022/ÚOL-7758  
Vyřizuje Ing. Ivana Crhová  
Telefon +420 296 505 435  
Mobil +420 702 248 715  
E-mail ivana.crhova@lompraha.cz  
ISDS drpizqr

### **VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE**

dle ust. § 98 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů  
(dále jen „zákon“)

název veřejné zakázky: **DYNAMICKÝ NÁKUPNÍ SYSTÉM -  
DODÁVKA LOŽISEK PODLE RUSKÝCH NOREM PRO VRTULNÍKY ŘADY M1**

#### **Dotazy účastníka:**

1. Dotaz se týká předložení dokladů pro splnění podmínek a kvalifikačních předpokladů pro zařazení do Dynamického nákupního systému, konkrétně předložení výpisu z evidence Rejstříku trestů pro fyzickou osobu, pro případ, kdy jednatelé jsou občané EU.  
Stačí vyjádření beztrestnosti pro fyzickou osobu od Ministerstva vnitra ČR (Czech Point) s ohledem na skutečnost, že tyto databáze v rámci EU jsou propojené?
2. V souvislosti se současnou geopolitickou situací v Evropě se nabízí otázka, jak řešit dodávku ložisek ruské výroby, respektive ložisek odpovídajících ruským normám. Naše společnost může nabídnout ložiska např. německé anebo jiné výroby. Analogická ložiska (bude to uvedeno i v naší nabídce) budou plně odpovídat ruským standardům a také technickým podmínkám pro použití v letectví. Prosíme o sdělení, zda LOM PRAHA s.p. připouští možnost dodávat analogická ložiska?

#### **Vysvětlení zadavatele:**

1. Zadavatel sděluje, že v zadávací dokumentaci je uveden požadavek na předložení Výpisu z evidence Rejstříku trestů pro fyzickou i právnickou osobu v zemi svého sídla, resp. sídla společnosti, která podává žádost o zařazení do Dynamického nákupního systému. Požadován je elektronický podpis oprávněné osoby organizace, která vydává doklad. Pro případ, že doklad není v českém nebo slovenském jazyce, je požadován překlad do českého jazyka.  
Zadavateli není známo, že by databáze rejstříků trestů jednotlivých zemí byly v rámci EU propojené a stejně tak není zadavateli známo, že by byl Czech Point oprávněn vydat výpis z rejstříku trestů jiné země než ČR. Zadavatel tímto sděluje, že pokud jde o zahraniční osoby, pouze požaduje výpis z rejstříku trestů ze země sídla takové osoby a nemůže účastníkům předepisovat, kde mají tento dokument získat.
2. Naši specialisté se intenzivně zabývají řešením možné záměny ložisek ložisky analogickými, odpovídajícím ruským normám, ale která by byla vyrobena v jiných zemích. Konečnou odpověď na tuto otázku zatím nemáme. Zadavatel dodává, že tato informace nemá vliv při podání žádosti o účast v Dynamickém nákupním systému.

LOM PRAHA s.p.  
Ing. Martin Šusta  
ředitel pro obchod a logistiku

Исх №: LOM/2022/ÚOL-7758  
Исполнитель: Ивана Цргова  
Телефон: +420 296 505 435  
Моб.: +420 702 248 715  
E-mail: ivana.crhova@lompraha.cz  
ISDS: drpizqr

### **ПОЯСНЕНИЕ ТЕНДЕРНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ**

согласно пол. § 98 закона 134/2016 Св. законов о размещении государственных заказов,  
в действующей редакции (далее именуемым «закон»)

наименование государственного заказа: **ДИНАМИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЗАКУПОК –  
ПОСТАВКА ПОДШИПНИКОВ В СООТВЕТСТВИИ С РОССИЙСКИМИ НОРМАМИ  
ДЛЯ ВЕРТОЛЁТОВ СЕРИИ Ми**

#### **Вопросы участников:**

1. Вопрос касается представления документов для выполнения условий и квалификационных требований для включения в Динамическую систему закупок, а именно представления Выписки из Реестра судимости для физического лица, в случае, когда член уставного органа является гражданином страны Европейского союза. Мы спрашиваем, будет ли достаточно представить справку об отсутствии судимости для физического лица от Министерства внутренних дел Чешской Республики (Czech Point), с учётом обстоятельства, что данные реестры в рамках Европейского союза взаимно соединены между собой?
2. В связи с нынешней геополитической ситуацией в Европе, поставка подшипников российского производства находится под вопросом. Поэтому мы можем предложить подшипники, напр. немецкого или другого не российского производства. Их аналоги (что и будет указано в нашем предложении) будут вполне отвечать российским стандартам, а также техническим условиям, которые применяются в авиации. Просим сообщить, ЛОМ Прага допускает возможность поставки также и таких подшипников?

#### **Пояснение заказчика:**

1. Заказчик сообщает, что в тендерной документации приводится требование на предъявление Выписки из Реестра судимости для физического и юридического лица в стране своего местонахождения, или же местонахождения компании, подающей Заявление об участии в Динамической системе закупок. Требуется электронная подпись уполномоченного лица организации, выдавшей документ. В случае, когда документ не представлен на чешском или словацком языках, требуется перевод на чешский язык. Заказчик не обладает информацией о том, что реестры судимости отдельных стран в рамках Европейского союза соединены между собой, а также, заказчику неизвестно, что учреждение Czech Point уполномочено выдать выписку из реестра судимости другой страны помимо Чешской Республики. Настоящим заказчик сообщает, что в случае, когда в виду имеются иностранные лица, заказчик требует выписку из реестра судимости страны места жительства этого лица, и он не может определять, где могут участники получить данный документ.
2. Наши специалисты интенсивно занимаются вопросом о возможной замене подшипников подшипниками другого производства, в соответствии с российскими нормами, но окончательного решения пока нет. В дополнение вышеуказанного заказчик сообщает, что эти сведения не оказывают влияние на подачу заявления об участии в Динамической системе закупок.